

**STAGE**  
**DE DESSINS EN VOYAGE**  
**À BOLOGNE**  
**ET FERRARE**  
**AVEC CENDRINE BONAMI-REDLER**  
**(GRAPHISTE & CARNETTISTE)**  
**& BARNABA SALVADOR**  
**(GRAPHISTE & CARNETTISTE)**  
**DU 14 AU 19 AVRIL 2025**

**POUR TOUS NIVEAUX**  
**(ET SANS COMPLEXE À AVOIR !)**



## BOLOGNE ET FERRARA OÙ ?

L'Italie restera toujours l'Italie et nous fait rêver dès que l'on en parle. On s'y voit déjà !

Après Rome en 2024, cette année, voici venir Bologne et Ferrara. Cendrine et Barnaba vous propose de vous accompagner l'espace d'une semaine, du lundi 14 au samedi 19 avril 2025, à travers Bologne ainsi que Ferrare avec nos carnets, crayons et pinceaux.

À la découverte de Bologne, en croisant la piazza Maggiore, les arcades, les tours, la fontaine de Neptune, le sanctuaire de la Madonna di San Luca, la basilique de San Petronio, la cathédrale Saint-Pierre, l'horloge de la Piazza delle Medaglie d'Oro. Et à Ferrare, ce sera le Duomo, la piazza Trento e Trieste, la piazza del Municipio, autour Castello Estense, les ruelles médiévales et les remparts.

Tous ces lieux sont proches les uns des autres, simple d'accès par une courte promenade, donc sans perte de temps entre les différentes vues.

Nous dessinerons en deux groupes, chacun avec un professeur. Nous travaillerons à courte distance les uns des autres afin de nous retrouver à mi-journée et d'échanger des idées, des impressions... et les professeurs pour la seconde partie de la journée. Vous aurez ainsi la possibilité de puiser dans les techniques, astuces et connaissances des deux côtés.



# DEUX PROFESSEURS POUR LE PRIX D'UN

## CENDRINE BONAMI-REDLER

[www.cendrinebonamiredler.com](http://www.cendrinebonamiredler.com)

Je suis riche d'une double formation, graphisme aux Arts Appliqués Duperré puis architecture intérieure et design à l'école Camondo, ce qui constitue ma spécificité et m'a mené tout naturellement à concevoir le graphisme avec une vision spatiale. Je suis passionnée par mon travail que j'exerce depuis 25 ans en free-lance.

Durant toutes ces années, je n'ai jamais cessé de dessiner.

Je regarde ce que l'on ne voit plus. Je préserve ce qui est voué à disparaître. Je dessine pour témoigner. C'est simplement la vie qui m'inspire, les gens qui habitent le territoire. C'est dans cet esprit que je suis devenue professeur, souhaitant ainsi retransmettre ce que j'avais eu la chance d'apprendre. Depuis plus de 20 ans, j'interviens ou je suis intervenue dans des écoles supérieures. J'anime aussi des stages de dessin en voyage.

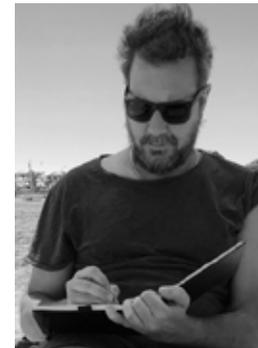
En 2014, je publiais l'ouvrage « De baraque en baraque » (éd. la ville brûle), cinq fois primés. En 2018 est paru « Dans son jus - voyage sur les zincs » avec Patrick Bard aux Éditions Élytis, lui aussi primé par le Prix du Public à Clermont-Ferrand en 2016. En 2020, « 2054, voyage en transition » toujours aux éditions Élytis et « Je ne m'arrête jamais » aux éditions Sous la glycine. Et en 2022, « Avec Plaisir ! » par le département du Tarn-et-Garonne. J'ai aussi été doublement primée (2021 et 2024) au festival Matite In Viaggio (Venise - Italie)



## BARNABA SALVADOR

[www.barnabasalvador.com](http://www.barnabasalvador.com)

Dès l'âge de 8 ans, Barnaba est déjà un nomade entre Tamanrasset et Djanet, dans le Sahara algérien. Il apprend la vie du désert, le nom des sites, les montagnes, les plantes, les traces sur le sable... Puis il part au Mali et, petit à petit, l'Afrique entre dans ses tripes. Sa longue histoire de voyages le porte à visiter les endroits les plus insolites du continent, en regardant l'humanité bouger sur les marchés africains avec lesquels il partage le désordre coloré. Une longue histoire de voyages dans laquelle il alterne le travail de graphiste avec celui de tour leader, combinant ainsi ses deux grandes passions dans les carnets de voyage. L'aquarelle c'est la technique qui caractérise son travail et qu'il abandonne rarement pour laisser place à l'encre ou à des dessins en style bande dessinée. La rencontre en route avec des autres voyageurs-dessinateurs donne naissance à l'idée de « Matite in Viaggio », l'association qui depuis 13 ans organise à Venise, en octobre, une exposition du Carnet de Voyage avec la participation de carnetistes du monde entier. Pendant l'année Barnaba organise et fait des cours et des ateliers entre l'Italie et la France et aussi online.



# DU NOIR ET BLANC ET DE LA COULEUR DANS VOTRE CARNET

Nous serons divisés en deux groupes de maximum 12 personnes.  
Un groupe dessinera avec Cendrine quand l'autre sera avec Barnaba jusqu'à la pause déjeuner, puis les groupes intervertiront de professeur pour l'après-midi.  
Le nombre maximum de participants est donc de 24.

Durant tous ces jours sur le terrain, nous vous parlerons de perspective, de proportions, de rapports, d'échelle, de cadrage, de couleurs, de valeurs, de matières, de composition dans la page mais aussi de reflets, de matières, de textures et tout ce qui aide à dessiner et restituer en dessin les lieux que vous traverserez dans votre carnet de voyage.

Mais aussi de medium de représentation suivant les «maestro», en on dit en Italie! Chacun vous proposant de dessiner ces lieux de façons différentes. Cendrine en noir et blanc, en avec une attention pour la perspective et les proportions quand avec Barnaba, ce sera à l'aquarelle, en parlant couleurs et lumières. (Bien qu'eux deux parlerons de tout cela à la fois mais de façon différente.)

Cendrine et Barnaba parlent à la fois le français et l'italien. Les explications seront uniquement en français tandis qu'ils pourront vous aider avec l'italien pour les communications avec les locaux.



## IMAGINONS UNE JOURNÉE TYPE

On dessinera de 9h30 du matin à 17h00 avec une pause déjeuner..  
Rendez-vous à 9h30 (nous vous donnerons les points de départ de chaque journée).  
Dessin en explorant le territoire en marchant.  
Pause déjeuner d'environ une heure  
Et c'est reparti pour un après-midi de dessin.  
On peut aisément imaginer un petit apéro de temps en temps...

Nous serons basés à Bologne.  
Pour les journées à Ferrare, nous irons en train en faisant l'aller-retour dans la journée. Le trajet est d'une demi heure et de 5€20.

## MATÉRIEL QUE NOUS VOUS CONSEILLONS

- Un carnet dessin avec un papier résistant à l'aquarelle  
(maximum format A4 / format paysage conseillé)

### AVEC CENDRINE

Des techniques en noir et blanc / monochrome :  
- Crayon / mine de plomb minimum 4B  
- Feutres noirs à pointe 0.1, 0.3 et 0.7 (très fin, fin et épais)  
- Encre de chine + porte-plume & plumes et/ou bambou  
- Feutre pinceau

### AVEC BARNABA

Des techniques d'aquarelles / mouillées  
- Aquarelle (je conseille d'avoir quelques «vrais» pinceaux et un pot d'eau) + chiffons ou mouchoirs en papier

### ET POURQUOI PAS

- Colle et/ou scotch (pour fixer vos collectes !)  
- Une planchette / un support  
- Un petit siège pliable (type trépied de pêcheur)  
et tout autre techniques que vous aimeriez utiliser

Prévoyez des chaussures dans lesquelles vous êtes à l'aise pour marcher et peut-être de la crème solaire et un chapeau !

## COMBIEN ÇA COÛTE ?

POUR CENDRINE & BARNABA : 500 € / personne

- Ce tarif comprend l'enseignement du lundi 14 au samedi 19 avril 2025

LE PRIX NE COMPREND PAS

le reste !

- l'hébergement

(nous vous laissons le choisir suivant les critères qui vous conviennent)

- Les transports

- Les repas & boissons

- Le matériel de dessin et de peinture

- Les pourboires et dépenses d'ordre personnel.

- Le transport aller-retour pour vous rendre au lieu de rendez-vous

## CONTACT ET QUESTIONS

CENDRINE : bonami.redler@free.fr

BARNABA : barnaba@barnabasalvador.com

## ALORS, ÇA VOUS INSPIRE ?!

Prénom .....

Nom .....

Adresse .....

Téléphone .....

Email .....

- Je participe au stage à Bologne et Ferrare du 14 au 19 avril 2025

- Je règle 250€ d'arrhes en chèque à l'ordre Cendrine Bonami-Redler

Coordonnées pour le paiement communiquées par e-mail.

Tout engagement est personnel, ferme et définitif, et ne peut faire l'objet de remboursement pour quelque motif que ce soit, sauf en cas d'accident ou d'impossibilité médicale justifiée par un médecin au plus tard 15 jours après l'événement. Passé cette date, aucun remboursement ne sera effectué.

Somme débitée uniquement en début de stage. Complément à régler en début de stage.